



Weihnachten und Jahreswende 2020

VOLAG - Weihnachten und Jahreswende 2020

Sehr geehrte Kunden, Partner und Freunde der VOLAG System AG,

schon in der Vorbereitung auf diesen Weihnachts-Newsletter hatte ich mir nochmal unseren Newsletter zu Weihnachten 2019 angeschaut. Spontan kam mir der Satz von John Lennon in den Sinn: **„Leben ist das, was passiert, während du fleissig dabei bist, andere Pläne zu schmieden.“**

Das Jahr 2020 war für uns alle so ganz anders, als wir uns das gewünscht, geschweige denn so geplant hätten. In meinem Fall: Grosses Kunden-Event, private Urlaubsreise, geplante Familienfeiern... - alles gestrichen.

Und dennoch bin ich in der Rückschau auf dieses weltweit spezielle Jahr vor allem dankbar: Dankbar, dass in meinem persönlichen Umfeld alle gesund geblieben sind, dass unsere Mitarbeiter durchweg von Covid verschont geblieben sind, dankbar, dass wir in einem Land leben in dem die Infrastruktur hervorragend funktioniert, dankbar, dass wir als KMU sogar unseren kleinen Beitrag zum Funktionieren dieser Infrastruktur leisten konnten, dankbar dafür, dass wir wirtschaftlich kaum direkt von den teils verheerenden Auswirkungen der Corona-Krise betroffen sind, dankbar dafür, dass auch unsere Kunden ganz überwiegend weitgehend unbeschadet durch das Jahr 2020 gekommen sind.

In der Krise zeigt sich zudem, ob man selbst gut aufgestellt ist und auch dafür waren wir bei der VOLAG sehr dankbar: Nachdem viele unserer Mitarbeiter schon seit Jahren regelmässig von ihrem Home-Office aus arbeiten, hatten wir die entsprechenden Tools für Fernarbeit längst integriert und konnten die Corona-bedingten Lockdown-Vorschriften nahtlos umsetzen.

Und so manches, was wir uns vorgenommen hatten, konnten wir sogar ganz wie geplant realisieren. Dazu gehört **die neue Architektur unseres UNIMOD reader** genauso wie die erfolgreiche Inbetriebnahme der Zählerwechsellösung mit der Auslese App UNIMOD reader bei den ersten Kunden unter is-e (Innosolv) und SAP (LogObject). In unserem **Oktober-Newsletter** hatten wir ja schon davon berichtet.

Zum Schluss möchten wir uns bei Ihnen vor allem für Ihre Treue und die partnerschaftliche Zusammenarbeit in 2020 ganz herzlich bedanken. Wir wünschen uns allen Corona-freie und gesunde Weihnachten und einen guten Rutsch in ein hoffentlich wieder etwas normales 2021.

Frohe Weihnachten!

Sehr herzlich,
Ihr

Patrick Gauch
CEO VOLAG System AG

Aus aktuellem Anlass an dieser Stelle noch ein besonders wichtiger Hinweis:

Viele Betriebe sind gerade dabei, sich auf den Smart Meter Rollout vorzubereiten. Dazu gehört unter Umständen auch die Umstellung der bestehenden und neuen Zähler auf die neue Sicherheitsstufe HLS (High Level Security).

ACHTUNG:

Die optische Auslesung von Zählern mit DLMS und HLS bedingt eine grundlegende Anpassung der UNIMOD collect Auslese-Software. Wir haben geplant, im Verlauf des 2. Semesters 2021 entsprechende Anpassungen vorzunehmen und Ihnen für die optische Auslesung mit dem entsprechenden optionalen DLMS Protokoll zur Verfügung zu stellen.

Deshalb weisen wir explizit darauf hin, bestehende Zähler nicht vor dem zur Verfügung stehen der neuen Auslesefunktionalität auf HLS umzurüsten!



Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein hoffentlich wieder normaleres Jahr 2021.

Mit herzlichen Grüßen

**Ihr
VOLAG Team!**

VOLAG System AG · Wiesentalstrasse 1 · 9425 Thal (SG) · +41 71 858 56 56
info@volag-system.ch · www.volag-system.ch